**19. 3. 2020, 4. hodina, 4. zápis**

**Organizace výuky**

* našim **otázkám se můžeme věnovat i příště na začátku semináře**
* **příští týden – 2 hodiny semináře** (= nebude přednáška s prof. Macurovou)

**Čas v českém znakovém jazyce**

* primární vyjadřování času je **lexikální → sloveso se neproměňuje**
* čas udáváme pomocí lexikálních výrazů (BYLO, VČERA, ZÍTRA, LEDEN apod.) → vytvoření časového rámce na začátku promluvy
* změna času → uvedeme aktuální (= nový) časový rámec
* **Časové osy/linie**

Obsah obrázku oblek, oblečení, silueta

Popis byl vytvořen automaticky

C

B

A

**Osa A**

* **základní osa**
* probíhá nad ramen dominantní ruky
* přítomnost → na těle
* budoucnost → před tělem
* minulost → za tělem
* znak ZÍTRA, PŘÍŠTÍ-TÝDEN atd. – pohyb po této ose → víme, o jaký čas se jedná
* PŘÍŠTÍ-TÝDEN → simultánnost – ve znaku TÝDEN inkorporován pohyb odkazující na budoucnost
* VLONI, PŘEDLONI, ZA-ROK, ZA-MĚSÍC
* do 10 → inkorporace
* vývoj nějaké události v čase → pohyb po této ose
* **Odlišení blízké a daleké budoucnosti/minulosti**
* **nemanuální prostředky**
* blízká → zuby u sebe, „ZZZ“
* vzdálená → více pootevřená ústa
* také změna pohybu rukou – dávná minulost → velký pohyb/opakovaný pohyb
* vzdálená budoucnost → velký pohyb
* v ASL – nafouknuté tváře pro dávnou minulost/budoucnost (v ČZJ se to spíše nepoužívá)

**Osa B**

* pohyb **zleva doprava** před tělem
* ukazujeme trvání nějaké činnosti (od – do) – vymezený čas (měsíce, dny atd.) → horizontální pohyb
* také **pohyb po půlkruhu** – nejčastěji hodiny (→ následujeme tvar ciferníku)
* výjimka – horoskop → pohyb po kruhu (speciální případ)

**Osa C**

* **růstová linie**
* váže se k růstu člověka – většinou napojená informace o věku
* pohyb i šikmo zleva doprava – např. mluvím o různě starých dětech – nejmladší umístím vlevo dolů, nejstarší vpravo nahoru

**Osa od těla dopředu**

* přemístění části linie do neutrálního prostoru před tělo
* před tělem → přítomnost
* po ose dále od děla → budoucnost

**Referenční bod**

* nutné vymezit si **referenční bod** – k tomu usouvztažňujeme
* také vymezujeme úseky – např. na ose B vymezíme dva úseky – např. od ledna od března, od ledna do června – na tyto úseky pak můžeme odkazovat, porovnávat je
* vymezení úseků můžeme hodně vidět ve Zprávách v ČZJ (ve zpravodajství se také bere ohled na umístění kamery)

**Komentář k 3. úkolu – věty zaměřené na vyjádření času**

* slyšící, kteří se učí ČZJ – při vyjadřování času často zapomínání na umisťování do prostoru nebo naopak přehnaný pohyb
* **Dan**

MINULÝ-TÝDEN NEMOCNICE NÁVŠTĚVA BABIČKA MOJE, DVA DNY PO ONA OPERACE, TEĎ NAVŠTÍVIT-JI NEMŮŽU, POZÍTŘÍ NÁVŠTĚVA MŮŽU.

* minulý čas, po dvou dnech, nyní a pozítří
* vše znakováno na jednom místě → měl by při tom využívat prostor
* pohyb po ose A – vymezení referenčního bodu = operace, poté pohyb dopředu
* **Aga**

MÁMA MOJE VÍKEND NAROZENINY JÁ ZÍTRA DORT TYP OVOCE PÉCT CHCI ALE TEĎ OBCHOD NAKOUPIT OVOCE MUSET

* ZÍTRA DORT PÉCT CHCI – lepší používat lexikální výraz PLÁN → ZÍTRA PLÁN DORT PÉCT
* **Barča**

KAMARÁDKA MOJE STUDOVAT VYSOKÁ ŠKOLA TŘETÍ ROČNÍK, UČIT HODNĚ, ALE STUDIUM TĚŽKÉ, PROTO ONA BÁT SE ABSOLVOVAT NEPOVÉST.

* znak ABSOLVOVAT – význam, že už absolvovala → lepší použít ABSOLVOVAT JEŠTĚ-NE nebo ABSOLVOVAT BUDE ZKOUŠKA POVÉST ANO NE
* **Pavel**

PLÁN NÁVŠTEVA BABIČKA ALE DŘÍV KOUPIT KVĚTINA BABIČKA

* lepší PRVNÍ KOUPIT KVĚTINY, POTOM JÍT NA NÁVŠTĚVA BABIČKA
* znak DŘÍV není ideální – tento znak se používá spíše ve smyslu *brzo*
* **Verča F.**

PAMATOVAT ASI 5 LET BYLO RODINA MOJE VÝLET ŠUMAVA JELI, TAM PRVNÍ DENTYP TURISTIKA, POTOM ZÍTRA UŽ BRZO RÁNO VSTÁVAT KOLO POVEDLO 40 KM.

* význam druhý den – použila správně znak ZÍTRA
* v ČZJ není potřeba říkat PRVNÍ DEN – stačí začít informací o příjezdu
* **Kristýna**

VČERA JÁ RADOST DŮVOD DOZVĚDĚT SE LÉTO AMERIKA JET.

* nebyl využit prostor, chyběl referenční bod
* z projevu musíme poznat, o jaké léto se jedná, jestli je blízko nebo daleko
* **Pavlína**

VYSOKÁ ŠKOLA ABSOLVOVAT PRÁCE VZDĚLÁVÁNÍ CHCI

* chyběl časový rámec, špatně pochopitelní význam věty
* **Jitka**

KAMARÁD SPOLU VEN PROCHÁZKA CHCE, ALE JÁ DNESKA NEMÁM ČAS, DŮVOD ONLINE PŘEDNÁŠKA KONEC, JÁ POČÍTAČ PRACOVAT MUSÍM.

* po informaci o online přednášce chyběl znak HOP
* pozor na pohyb po časové linii
* **Hanka**

ZELENINA POTŘEBOVAT DŮVOD VAŘIT CHCI ALE DNESKA NEMÁM ČAS NAKOUPIT MUSET ZÍTRA.

* je potřeba přeházet pořadí – nejprve začít plánem, tzn. plánuji vařit → nemám zeleninu → musím nakupovat → dnes už nemám čas → musím zítra
* ne vždy můžeme vycházet ze struktury věty v češtině
* **Evča R.**

JÁ ROKU 15 KDYBY STŘEDNÍ ŠKOLA HERECTVÍ MĚ NEPŘIJMOUT DÁL DĚLAT CO NEVÍM

* znak KDYBY by měl být na začátku věty
* nebo přeformulovat ve smyslu: Když mi bylo patnáct let, přihlásila jsem se na herectví, kdyby mě nevzali, nevím, co bych dělala.
* s používáním lexikálních výrazů většinou nemáme problém
* **musíme si dávat pozor na využívání prostoru**
* použití znaků VČERA, ZÍTRA apod. → musíme použít také BYLO, BUDE (ale záleží na konkrétním příkladu) – to u nás v příkladech často chybělo
* znak BYLO – někdo při znaku artikuloval mluvní komponent *„byli jsme*“ – s tímto znakem se **vždy** pojí **mluvní komponent „bylo“**
* znak PŘED-DVĚMA-LETY – artikulovat pouze „dva roky“

**Dotaz od studenta: *Ve větě*** ***VČERA BYLO HRÁT FOTBAL*** – ***jaký má být mluvní komponent u znaku HRÁT?***

* stačí artikulovat „hrá“ → nemusíme se zatěžovat s „hrál“, „hrát“ atd.
* mluvní komponenty ovlivněny tím, co znakujeme předtím a potom

**Dotaz od studenta: *Jaký je rozdíl mezi používání znak POTOM a HOP?***

* magistra Nováková používá POTOM ve významu: nejdřív udělá něco, potom něco jiného
* znak HOP – spíše následnost
* významově jsou tyto znaky podobné

**Úkol:** viz Moodle